SINCE 1839
BRINLY

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

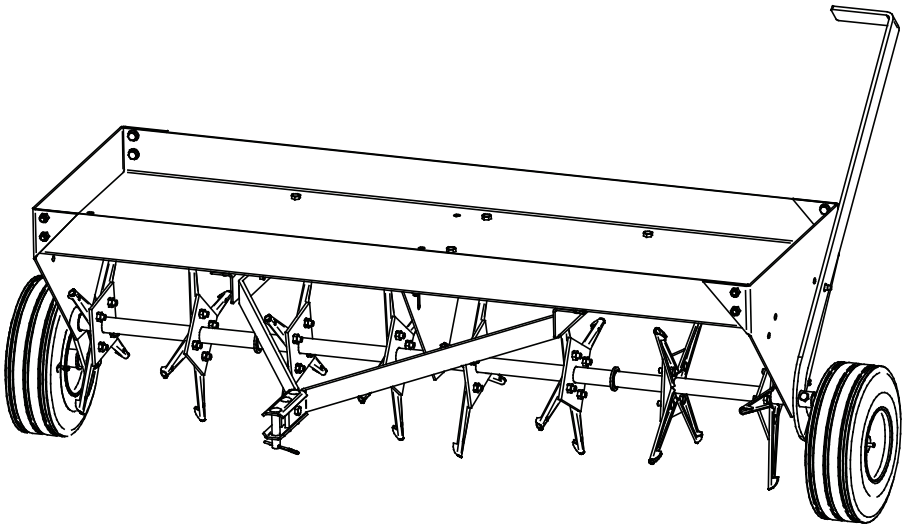
AÉRATEUR DE PELOUSE

MODÈLE:

PA-40 BH
PA-48 BH

- Assemblage
- Installation
- Mode d'emploi
- Pièces de réparation

À utiliser avec les tondeuses autoportées et les mototondeuses autoportées/microtracteurs



Pour les dernières nouvelles sur les produits et des conseils d'installation :

Visitez-nous sur le Web !
www.brinly.com

Important : ce manuel contient de l'information pour la sécurité des personnes et de la propriété. Lisez attentivement avant d'assembler et de faire fonctionner l'équipement !

L-1762FR-C

INTRODUCTION

FÉLICITATIONS pour l'achat de votre nouvel aérateur de gazon Brinly-Hardy! Votre aérateur de gazon a été conçu, pensé et fabriqué dans le but de vous offrir la plus grande fiabilité et le meilleur rendem ent qui soient.

RESPONSABILITÉS DU CLIENT

Veuillez lire et conserver le présent manuel. La notice vous permettra d'assembler et d'entretenir votre aérateur de gazon de manière adéquate. Et veuillez toujours observer les mesures de sécurité.

TABLE DES MATIÈRES

SÉCURITÉ .....2 à 3
RÉFÉRENCE DES PIÈCES 4
LISTE DES PIÈCES 4
ASSEMBLAGE .....5 à 9
FONCTIONNEMENT..... 9 à 10
MAINTENANCE 10
ENTRETIEN 11
GARANTIE .....Couverture arrière

COMPATIBILITÉ DU PRODUIT

Cet aérateur de gazon est conçu pour être utilisé avec des tracteurs de jardin et de pelouse.

ENREGISTREMENT DES RENSEIGNEMENTS D'ACHAT

Inscrivez les renseignements pertinents à l'achat dans les espaces fournis ci-dessous:

DATE D'ACHAT :

NOM DU DÉTAILLANT :

TÉLÉPHONE DU DÉTAILLANT :

NUMÉRO DE SÉRIE :

ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ

COMPRÉHENSION DES ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ APPOSÉES SUR LA MACHINE:

Les étiquettes relatives à la sécurité illustrées dans cette section sont apposées sur des zones importantes de la machine pour mettre en
évidence les dangers potentiels pouvant porter atteinte à la sécurité.

Les étiquettes relatives à la sécurité apposées sur la machine portent les mentions DANGER, AVERTISSEMENT et MISE EN GARDE accompagnées de ce symbole d'alerte à la sécurité. La mention

DANGER identifie les dangers les plus graves.
Le manuel de l'utilisateur explique également, lorsque nécessaire, plusieurs dangers potentiels relatifs à la sécurité à l'aide de messages spéciaux de sécurité qui sont identifiés par la mention MISE EN GARDE et le symbole d'alerte à la sécurité.

Symbole d'alerte à la sécurité

SÉCURITÉ

AFIN D'ÉVITER LES BLESSURES CORPORELLES ENTRAÎNÉES PAR UNE PERTE DE STABILITÉ OU DE CONTRÔLE:

● Ne dépassez pas la capacité de remorquage maximale du véhicule tracteur indiquée dans le manuel de l'utilisateur du véhicule.

● Ne remorquez pas cet accessoire derrière un véhicule motorisé, tel qu'une voiture, un camion ou un VTT.

● Le remorquage de cet accessoire derrière une tondeuse ZTR (« à rayon de braquage égal à zéro » ou « Zero Turning Radius ») n'est pas recommandé en raison de la capacité de braquage court dont dispose le ZTR pour tourner. Cet accessoire ou le ZTR pourraient être endommagés. Les ZTR fonctionnent d'habitude à des vitesses plus élevées. Le fonctionnement à une vitesse supérieure à 8,05 km/h (5 mph) peut endommagercet accessoire.

SÉCURITÉ

Veuillez lire les précautions générales d'utilisation dans le manuel de l'utilisateur du véhicule tracteur pour obtenir davantage de renseignements concernant les mesures de sécurité.

UTILISER LE CHARIOT DE FAÇON SÉCURITAIRE.

● N'utilisez cet accessoire que pour l'usage pour lequel il a été conçu.

● Cet accessoire est conçu pour l'entretien des pelouses et d'autres tâches domestiques. Ne le remorquez pas derrière un véhicule sur l'autoroute ou à haute vitesse. Ne le remorquez pas à des vitesses dépassant la vitesse de remorquage maximale recommandée.

● La vitesse de remorquage doit être assez lente pour permettre de toujours conserver la maîtrise du véhicule. Avancez lentement sur les surfaces accidentées.

● Ne laissez pas les enfants ou des personnes sans formation se servir de l'accessoire.

● Ne laissez monter personne sur cet accessoire ou sur le véhicule tracteur, à titre de passager, surtout pas les enfants. Les passagers sur l'accessoire remorqué pourraient se blesser en se heurtant à des objets ou en étant éjectés de l'accessoire remorqué lors des départs, des arrêts et des virages soudains.
Il se peut également que les passagers bloquent la vue du conducteur, ce qui rend l'opération de l'accessoire dangereuse.

● Vérifiez le système de freinage du véhicule tracteur avant de l'utiliser. Ajustez ou faites inspecter les freins au besoin.

● Maintenir toutes les pièces en bonne condition et correctement installées. Réparez les pièces endommagées immédiatement. Remplacer les pièces usées ou endommagées. Remplacer les autocollants concernant la sécurité et le mode d'emploi dès qu'ils sont usés ou endommagés.

● Ne modifiez pas l'accessoire ou les dispositifs de sécurité. Des modifications non autorisées au véhicule tracteur ou àl'accessoire pourraient entraver son fonctionnement et ses dispositifs de sécurité, et ainsi annuler la garantie.

● Assurez-vous que tous les écrous, boulons et vis sont bien serrés.

REMORQUAGE SÉCURITAIRE

● La distance d'arrêt augmente avec la vitesse et le poids du chargement remorqué. Déplacez-vous lentement et assurez-vous d'avoir assez de temps et d'espace pour vous arrêter.

● Le poids total remorqué ne doit pas dépasser les limites précisées dans le manuel de l'utilisateur du véhicule tracteur.

● Un chargement remorqué excessif peut entraîner une perte de traction et une perte de contrôle dans les pentes. Réduire le poids remorqué dans les pentes.

● Ne laissez pas les enfants ou d'autres personnes monter sur l'équipement remorqué ou à bord de celui-ci.

● Utilisez uniquement des attelages approuvés. Remorquez cet accessoire uniquement à l'aide d'un véhicule possédant un attelage conçu pour le remorquage. Fixez toujours l'accessoire tracté au point d'attelage approuvé.

● Respectez les recommandations du fabricant en matière de limites
de poids pour l'équipement remorqué et le remorquage dans les pentes. Utilisez des contrepoids ou des masses de roue, tels que décrits dans le manuel de l'opérateur du véhicule tracteur.

● Ne tournez jamais abruptement. Faites particulièrement attention dans les virages ou là où le terrain est difficile. Soyez attentif pendant les marches arrière. Pour éviter toute mise en portefeuille, ne laissez jamais les roues du véhicule tracteur entrer en contact avec la flèche d'attelage.

● N'embrayez jamais en neutre pour descendre les pentes en roue libre.

PROTECTION DES PASSANTS

● Maintenez les passants à distance lors de l'utilisation de l'accessoire.

● Avant de faire marche arrière, regardez soigneusement derrière vous et vérifiez l'absence de passants.
● Avant l'utilisation d'une quelconque fonction de l'accessoire, regardez aux alentours et vérifiez l'absence de passants.

NE LAISSER AUCUN PASSAGER MONTER SUR L'ACCESSOIRE REMORQUÉ.

● Ne laisser aucun passager monter sur l'accessoire remorqué.

● Les passagers sur l'accessoire remorqué pourraient se blesser en se heurtant à des objets ou en étant éjectés de l'accessoire remorqué lors des départs, des arrêts et des virages soudains.

● Les passagers bloquent la vue du conducteur, ce qui rend l'opération de l'accessoire remorqué dangereuse.

● Ne laissez aucun passager monter sur le support d'attelage.

ÉVITEZ DE PLACER TOUTE PARTIE DU CORPS SOUS LA FLÈCHE D'ATTELAGE.

Avant de détacher cet accessoire de la plaque d'attache du véhicule tracteur:

● stationnez sur une surface plane;

● éteignez le moteur du véhicule tracteur;

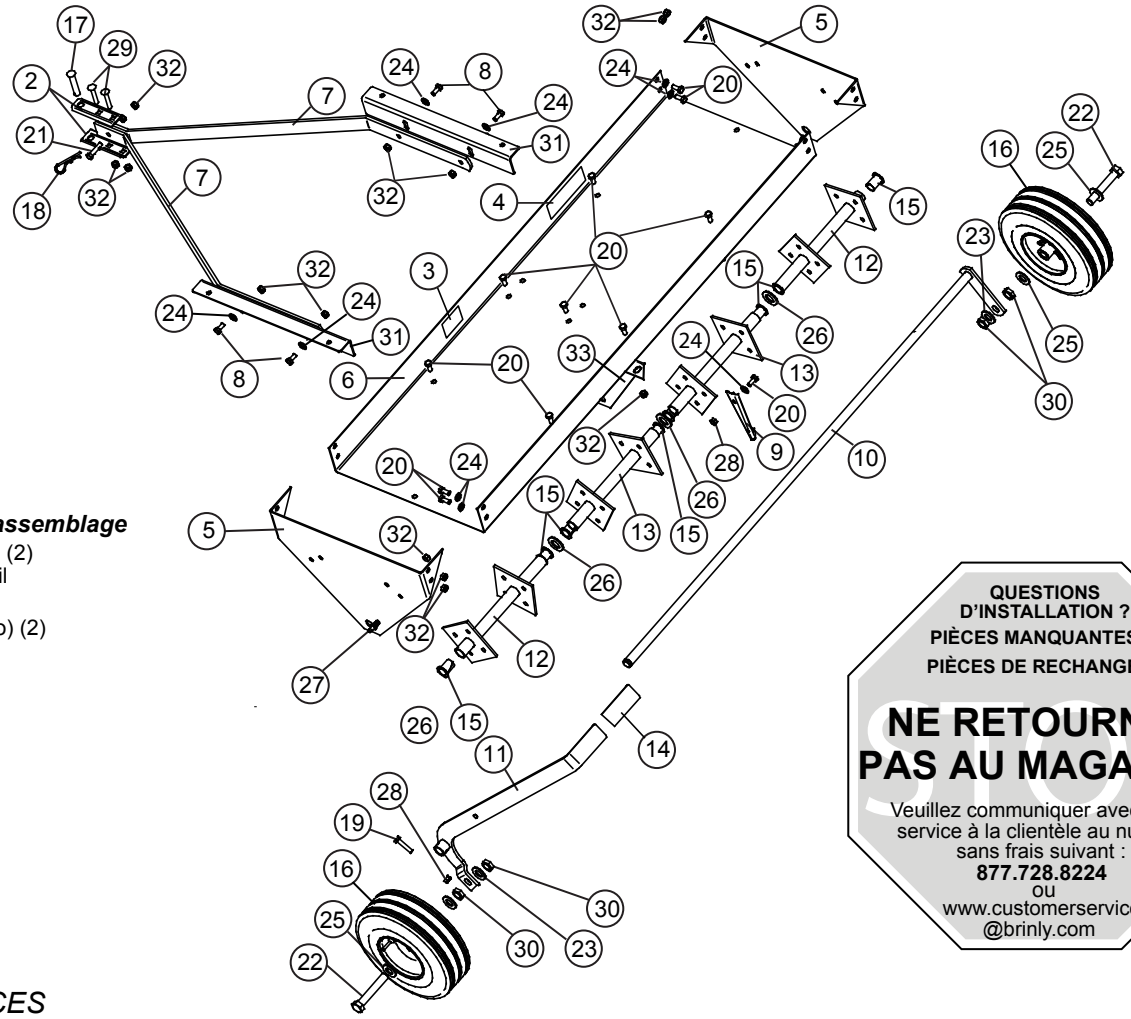
● actionnez le frein de stationnement du véhicule tracteur;

● bloquez les roues du véhicule tracteur;

● évitez de placer toute partie du corps sous la flèche d'attelage.

RÉFÉRENCE DES PIÈCES

VUE ÉCLATÉE



Outils requis pour l'assemblage

- Clés de 13 mm (1/2 po) (2)
- Paire de gants de travail
- Mesure de bande
- Clés de 13 mm (5/16 po) (2)

QUESTIONS D'INSTALLATION ?
PIÈCES MANQUANTES ?
PIÈCES DE RECHANGE ?

NE RETOURNEZ PAS AU MAGASIN !

Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais suivant :
877.728.8224
ou
www.customerservice@brinly.com

LISTE DES PIÈCES

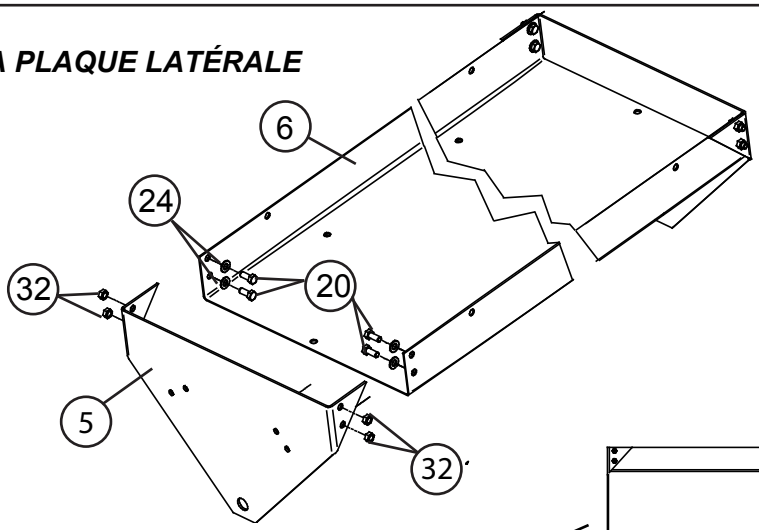
N° DE	N° DE PA-48	DESCRIPTION	QTÉ
1	L-1762-BH	Instructions	1
2	R-892-10	Clevis	2
3	R-1946	Caution Label	1
4	B-5925	Logo Decal	1
5	B-4901-10	Side Plate	2
6	B-6257-10	Tray	1
7	B-6259-10	Tow Bar	2
8	2M1016P	Hex Bolt, 5/16" x 1"	4
9	B-4855-10	Plugging Spoon	32
10	B-5702-10	Axle Assembly	1
11	B-5698-10	Lift Handle Assembly	1
12	B-4862-10	End Tube Assembly	2
13	B-4865-10	Center Tube Assembly	2
14	B-4867	Handle Grip	1
15	B-4866	3/4" Nylon Bearing	8
16	B-6174	Transport Wheel	2
17	B-3861	Hitch Pin	1
18	D-146P	Hair Pin Cotter	1
19	2M1024P	Hex Bolt, 5/16" x 1-1/2"	1
20	2M1012P	Hex Bolt, 5/16" x 3/4"	48
21	2M1020P	Hex Bolt, 5/16" x 1-1/4"	1
22	2M2064P	Hex Bolt, 5/8" x 4"	2
23	40M2000P	Lock Washer, 5/8"	2
24	45M1111P	Flat Washer, 5/16"	45
25	45M2121P	Flat Washer, 5/8"	4
26	B-676P	Mach. Bushing, 3/4"	6
27	B-3307-S	Transport Lock Pin	1
28	B-1674P	Hex Lock Nut, 5/16"	33
29	11M1036P	Carraige Bolt, 5/16" x 2-1/4"	2
30	30M2000P	Hex Nut, 5/8"	4
31	B-6258-10	Mount Bracket	2
32	B-4786	Nylon Lock Nut, 5/16"	24
33	B-4902-10	Center Plate	1

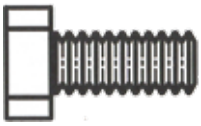
N° DE	N° DE PA-40	DESCRIPTION	QTÉ
1	L-1762-BH	Instructions	1
2	R-892-10	Clevis	2
3	R-1946	Caution Label	1
4	B-5922	Logo Decal	1
5	B-4851-10	Side Plate	2
6	B-6173-10	Tray	1
7	B-6259-10	Tow Bar	2
8	2M1016P	Hex Bolt, 5/16" x 1"	4
9	B-4855-10	Plugging Spoon	24
10	B-5700-10	Axle Assembly	1
11	B-5698-10	Lift Handle Assembly	1
12	B-5309-10	End Tube Assembly	2
13	B-5311-10	Center Tube Assembly	1
14	B-4867	Handle Grip	1
15	B-4866	3/4" Nylon Bearing	6
16	B-6174	Transport Wheel	2
17	B-3861	Hitch Pin	1
18	D-146P	Hair Pin Cotter	1
19	2M1024P	Hex Bolt, 5/16" x 1-1/2"	1
20	2M1012P	Hex Bolt, 5/16" x 3/4"	37
21	2M1020P	Hex Bolt, 5/16" x 1-1/4"	1
22	2M2064P	Hex Bolt, 5/8" x 4"	2
23	40M2000P	Lock Washer, 5/8"	2
24	45M1111P	Flat Washer, 5/16"	12
25	45M2121P	Flat Washer, 5/8"	4
26	B-676P	Mach. Bushing, 3/4"	6
27	B-3307-S	Transport Lock Pin	1
28	B-1674P	Hex Lock Nut, 5/16"	25
29	11M1036P	Carraige Bolt, 5/16" x 2-1/4"	2
30	30M2000P	Hex Nut, 5/8"	4
31	B-6171-10	Mount Bracket	2
32	B-4786	Nylon Lock Nut, 5/16"	21

ASSEMBLAGE

Figure 1. *ASSEMBLAGE DE LA PLAQUE LATÉRALE*

1a. Assemblez les plaques latérales (5) et le plateau (6) comme illustré. Assemblez à l'avance les rondelles plates (24) sur les boulons hexagonaux (20). Insérez l'assemblage du boulon et de la rondelle depuis l'intérieur du plateau. Fixez à l'aide de contre-écrous en nylon (32).

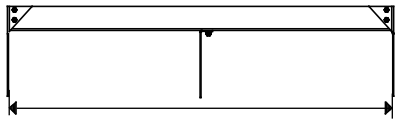




20
boulon à tête hex, 5/16 po x 3/4 po
QTÉ. 8

32
contre-écrou de nylon, 5/16 po
QTÉ. 8

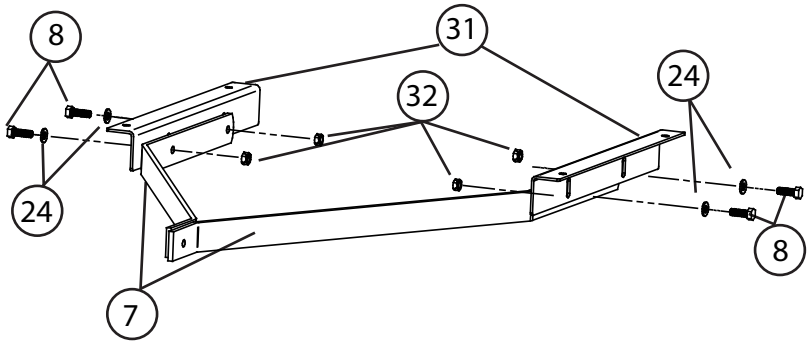
24
rondelle plate, 5/16 po
QTÉ. 8



REMARQUE: lorsque vous serrez les boulons, conservez une distance de 121,9 à 122,2 cm (48 à 48 1/8 po) entre l'intérieur des plaques latérales (5) dans le cas du modèle PA-48BH et d`e 101,6 à 101,9 cm (40 à 40 1/8 po) entre l'intérieur des plaques latérales (5) dans le cas du modèle PA-40BH.

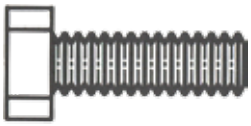
Figure 2. *ASSEMBLAGE DU SUPPORT*

2a. Assemblez le support de fixation (31) à l'extérieur des barres de remorquage (7) comme illustré. Assemblez à l'avance les rondelles plates (24) sur les boulons hexagonaux (8). Insérez l'assemblage du boulon et de la rondelle depuis l'extérieur du support de fixation. Fixez sans trop serrer à l'aide de contre-écrous en nylon.



32
contre-écrou de nylon, 5/16 po
QTÉ. 4

24
rondelle plate, 5/16 po
QTÉ. 4



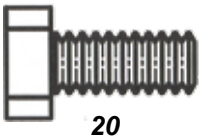
8
boulon à tête hex, 5/16 po x 1 po
QTÉ. 4

Figure 3. *ASSEMBLAGE DE LA BARRE DE REMORQUAGE*

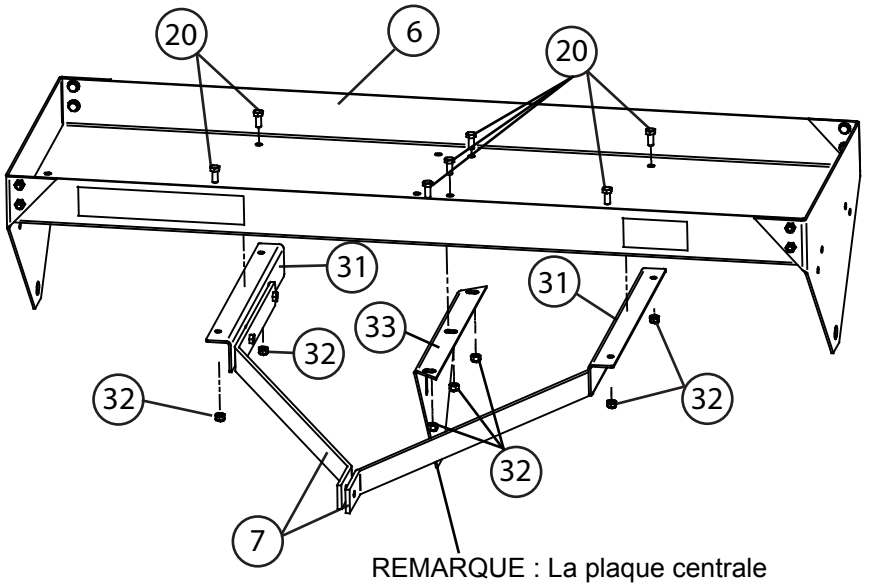
3a. Assemblez les supports de fixation (31) et le support central (33) au plateau (6), comme illustré. Insérez le boulon à partir du dessus du plateau. Fixez sans trop serrer à l'aide de contre-écrous en nylon (32).

REMARQUE : le plateau avec les étiquettes fait face à l'avant.

24
rondelle plate, 5/16 po
QTÉ. 4



20
boulon à tête hex, 5/16 po x 3/4 po
QTÉ. 7



REMARQUE : La plaque centrale (33) n'est pas utilisée avec le modèle PA-40.

Figure 4. *ASSEMBLAGE DE LA MANILLE*

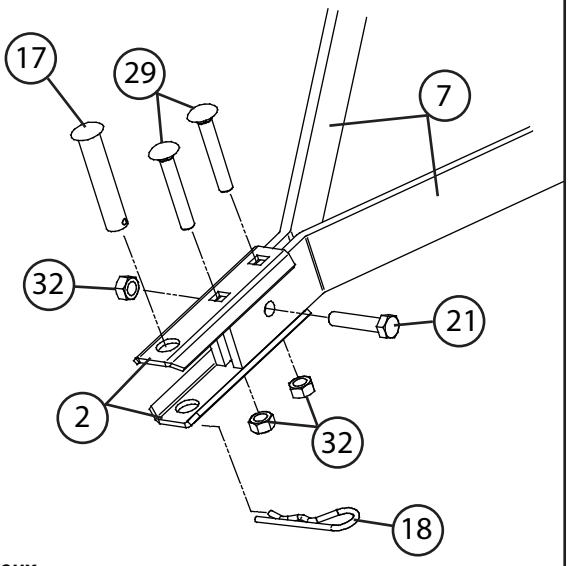
4a. Fixez la manille (2) aux barres de remorquage (7) comme illustré à la figure 4.

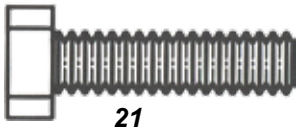
4b. Installez les boulons de carrosserie (29) et les contre-écrous en nylon (32) en serrant avec les doigts. Ensuite, installez un boulon hexagonal (21) et un contre-écrou en nylon (32) en serrant avec les doigts.

4c. Insérez la goupille d'attelage (17) dans la manille (2) et fixez à l'aide d'une goupille en épingle (18). Agrippez la goupille d'attelage et tirez vers l'avant.

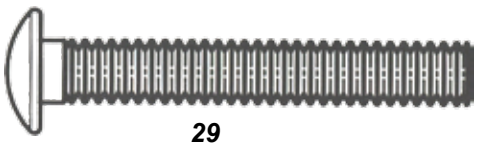
4d. Serrez fermement toutes les fixations installées à l'étape 4a et serrez fermement toutes les fixations installées aux étapes 2 et 3.

18
goupille en épingle à cheveux, 1/8 po
QTÉ. 1



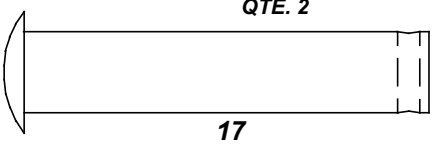


21
boulon à tête hex, 5/16 po x 1-1/4 po
QTÉ. 1



29
boulon de carrosserie, 5/16 po x 2-1/4 po
QTÉ. 2

32
contre-écrou de nylon, 5/16 po
QTÉ. 3



17
goupille d'attelage, 1/2 po x 2-1/2 po
QTÉ. 1

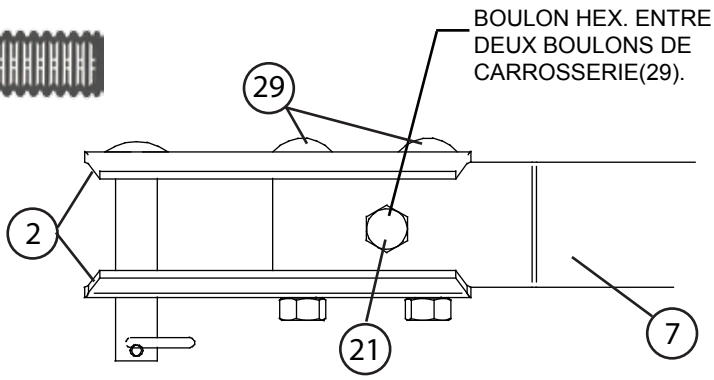
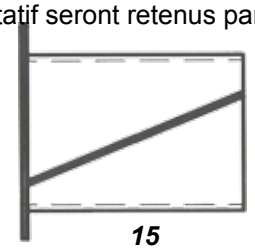


Figure 5. *ASSEMBLAGE DE LA TIGE*

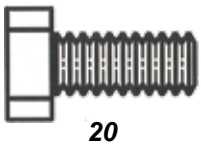
5a. Assemblez les cuillères d'aération (9) à chaque plaque soudée (sur le côté opposé des soudures) du tube rotatif (12 et 13) à l'aide de boulons hexagonaux (20), de rondelles plates (24) et de contre-écrous (28). L'extrémité arrondie de la cuillère d'aération va contre le tube rotatif pour se verrouiller en place. Serrez fermement les 32 contre-écrous.

5b. Insérez un coussinyl (15) à chaque extrémité du tube rotatif (13).

REMARQUE : si vous préférez, l'étape 5 peut être reportée après l'étape 6, ASSEMBLAGE DES DENTS. À ce moment, les assemblages du tube rotatif seront retenus par l'essieu.



15
coussinet de nylon, 3/4 po D.I.
QTÉ. 6



20
boulon à tête hex, 5/16 po x 3/4 po
QTÉ. 24

24
rondelle plate, 5/16 po
QTÉ. 24

28
contre-écrou, 5/16 po
QTÉ. 24

NOTEZ l'orientation de l'assemblage du tube central (13), comme illustré.

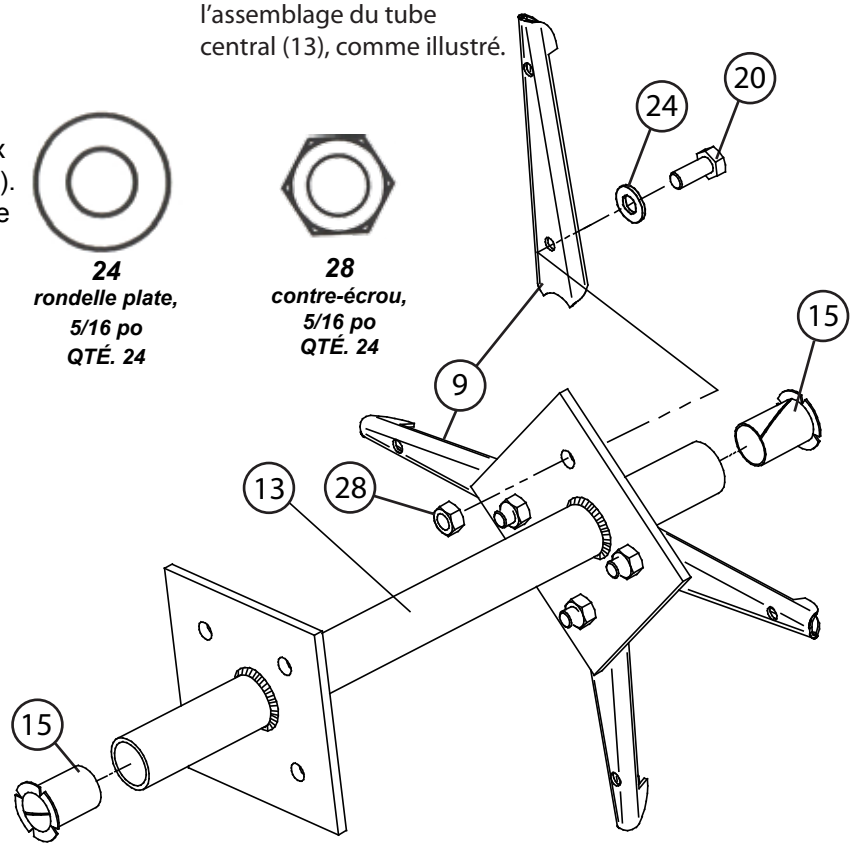


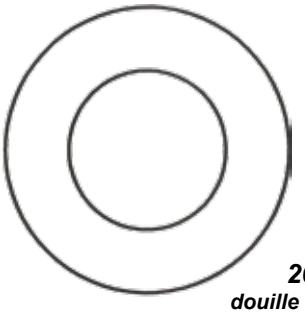
Figure 6. *ASSEMBLAGE DES DENTS*

6a. L'assemblage de l'extrémité du tube (12) comporte une plaque à environ 2,6 cm (1 1/8 po) de l'extrémité du tube. L'assemblage du tube central (13) a une plaque à environ 7 cm (2 3/4 po) de l'extrémité du tube.

6b. Placez une bague usinée (26) sur l'assemblage de l'essieu (10).

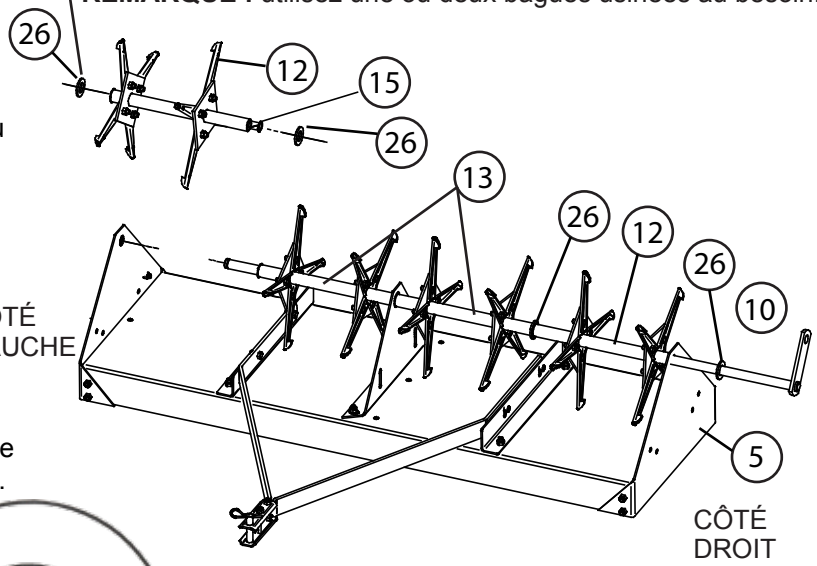
6c. InsertAxleAssembly through Right Side Plate and install in the following order:

A. Assemblage de l'extrémité du tube (12) avec la partie courte du moyeu près de la plaque latérale de droite.
B. Bague usinée (26).
C. Assemblage du tube central (13).
D. Plaque centrale (33).
E. Assemblage du tube central (13).
F. Bague usinée (26).
G. End Tube Assembly (12) with short Hub end next to Right Side Plate.
H. One or Two Mach. Bushing (26) as required.



26
douille mach., 3/4 po
QTÉ. 6

REMARQUE : utilisez une ou deux bagues usinées au besoin.



IMPORTANT : assurez-vous que les coussinyls (15) sont à l'intérieur des assemblages du tube (installés à l'étape 5b).

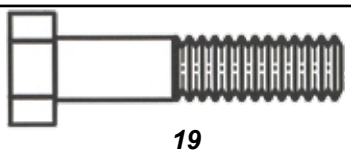
Figure 7. *ASSEMBLAGE DE LA POIGNÉE*

7a.Insérez l'assemblage de l'essieu (10) à travers la plaque latérale de gauche aussi loin que possible et tournez-le pour que le trou dans la plaque plate se retrouve à l'arrière comme illustré à la figure 7. Fixez l'assemblage de la poignée de levage (11) à l'assemblage de l'essieu, le tube soudé vers l'extérieur. Fixez à l'aide d'un boulon hexagonal (19) et d'un contre-écrou en nylon (32).

7b. Glissez la prise de la poignée (14) sur l'extrémité de la poignée de levage (11).

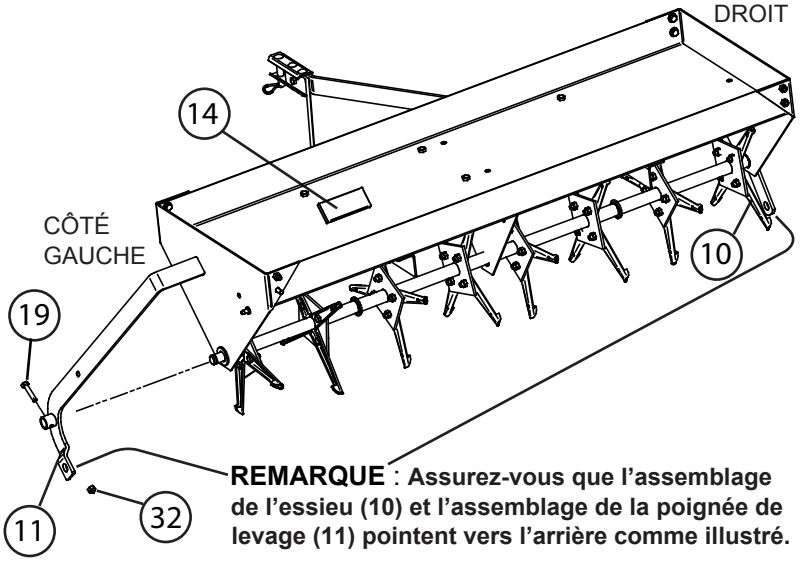
REMARQUE : de l'eau savonneuse facilitera l'assemblage.

14
prise de manette,
1/4 po x 1-1/2 po
QTÉ. 1
(N'EST PAS À L'ÉCHELLE)



19
boulon à tête hex,
5/16 po x 1-1/2 po
QTÉ. 1

32
contre-écrou de nylon,
5/16 po
QTÉ. 1



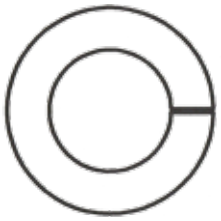
REMARQUE : **Assurez-vous que l'assemblage de l'essieu (10) et l'assemblage de la poignée de levage (11) pointent vers l'arrière comme illustré.**

Figure 8. *ASSEMBLAGE DES ROUES*

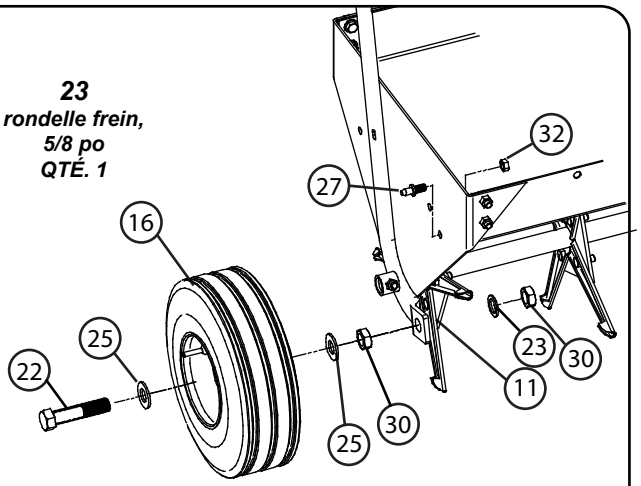
8a. Pre- assemble the two Transport Wheels (16) using Hex Bolts (22) and Flat Washers (25) next to Bolt Head through Wheel Hubs (opposite extended Hub side).Install a Flat Washer (25) next to Hub and Hex Nut (30) threaded on as far as possible with Bolt still free to turn.

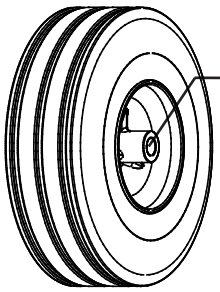
8b. Install the wheel preassembly through holes in Lift Handle (11) and Axle Assembly (10) securing with Lock Washers (23) and Hex Nuts (30). Place a wrench on the Hex Nut (30) of the pre-assembly and hold securely. Tighten the Hex Nut (30) against the lock washer while holding the pre-assembly nut (30) stationary. Check wheel for free rotation and minimal end play.

8c. Insert Transport Pin (27) in rear hole same side as Lift Handle Assembly as shown. Secure with Nylon Lock Nut (32).



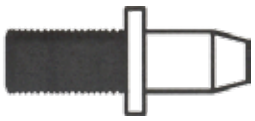
23
rondelle frein,
5/8 po
QTÉ. 1





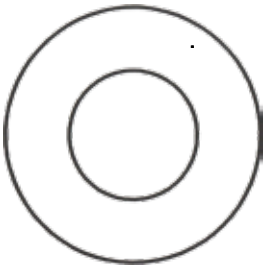
IMPORTANT : assurez-vous que le déport soit à l'intérieur de l'aérateur.

32
contre-écrou de nylon,
5/16 po
QTÉ.1

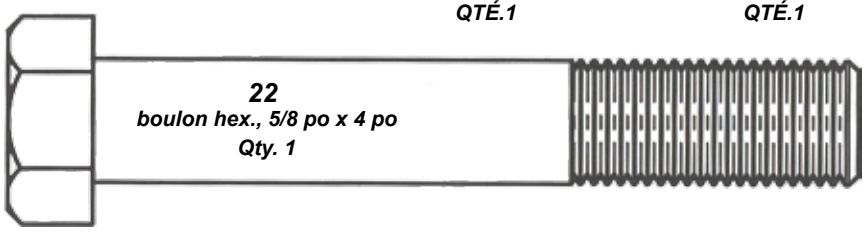


27
goupille de verrouillage
de transport
QTÉ.1

30
rondelle plate,
5/8 po
QTÉ. 2

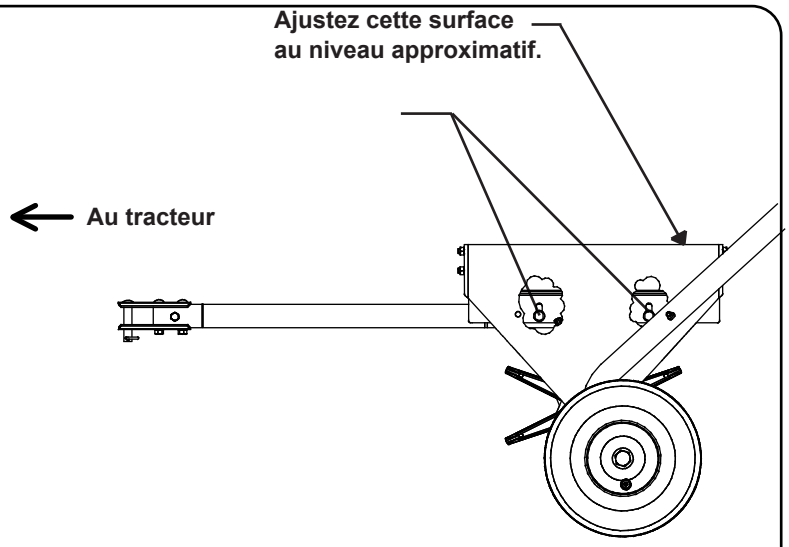


25
rondelle plate,
3/4 po
QTÉ. 2



22
boulon hex., 5/8 po x 4 po
Qty. 1

Figure 9. ***MISE À NIVEAU***



9a. La dernière étape consiste à mettre le plateau (6) à niveau à l'aide des boulons de réglage, comme illustré à l'étape 9 et comme installé à l'étape 2. Pour régler, desserrez les boulons et déplacez les barres de remorquage jusqu'à ce qu'elles soient au niveau.

REMARQUE : Ce réglage se fait lorsque l'aérateur est attaché au tracteur et que les roues sont en position de transport.

MODE D'EMPLOI

QUAND AÉRER

Votre aérateur ne devrait pas être utilisé lorsque la pelouse est trop humide ou trop sèche. On peut déterminer cela en creusant un peu dans le sol (environ trois pouces de profondeur).

Si la terre semble poudreuse et s'effrite facilement - c'est trop sec. Attendez un peu plus tard car les cuillères de remplissage ne pénétreront pas correctement dans le sol.

Si la terre semble humide, prenez-en une petite quantité et formez une boule dans la main - si elle forme une boule, c'est trop humide. Idéalement, le sol devrait se décomposer lorsqu'on le roule dans la paume de la main. Attendez plus tard pour que la terre sèche un peu. Si la terre est trop humide, les cuillères de remplissage ne fonctionneront pas correctement et votre tracteur pourrait perdre de la traction ce qui endommagera la pelouse.

UTILISER DES POIDS SUPPLÉMENTAIRES

Le poids requis pour une pénétration recommandée de trois pouces environ variera selon le type et les conditions du sol. Des blocs de béton, des blocs de patio, des sacs de sable et tout autre type de poids peuvent être ajoutés au plateau de l'aérateur au besoin. Le poids s'installent avec des attaches d'arrimage par les trous dans les brides du plateau. Les attaches d'arrimage ne sont pas fournies avec votre appareil. Il ne faut normalement que trois blocs de béton, mais plus ou moins de poids pourrait être nécessaire.

1. Conduisez votre tracteur à l'endroit à aérer.
2. Abaissez l'aérateur en position d'utilisation.
3. Faites AVANCER le tracteur d'environ dix pieds et arrêtez.
4. Observez l'utilisation de l'appareil et il devrait y avoir un trou de remplissage à environ tous les dix à douze pouces et de trois pouces ou moins de profondeur.
5. Ajoutez ou retirez des poids pour arriver à cette condition d'utilisation de l'appareil.

MONTAGE ET TRANSPORT

Installez l'aérateur à votre mototondeuse à l'aide d'une goupille et d'une goupille en épingle à cheveux fournies.

Pour placer en position de transport :

Poussez vers l'ARRIÈRE sur la manette à levier (11) vers la goupille de verrouillage du transport sur la plaque latérale. SORTEZ la manette et déplacez-la sur la goupille de verrouillage. L'aérateur repose sur les roues.

Pour placer en position d'utilisation :

SORTEZ la manette à levier (dégageant la goupille de verrouillage de transport) et déplacez vers l'avant. L'aérateur repose sur les cuillères de remplissage.

ATTENTION :

Après les trente premières minutes d'utilisation, vérifiez toutes les attaches pour vous assurer qu'elles soient bien serrées.

Pour éviter d'endommager les cuillères, engagez toujours les roues de transport pour soulever les cuillères en traversant des allées, des entrées ou des routes de béton ou d'asphalte.

Utilisez l'aérateur seulement sur une pelouse bien établie, jamais sur de la tourbe fraîchement installée.

Pour éviter toute blessure possible et/ou dommage à l'équipement, ne dépassez jamais la plage de vitesse d'exploitation recommandée de 3 à 5 mi/h.

Remorquez votre aérateur seulement derrière les véhicules pour lesquels il a été conçu, soit les tondeuses autoportées/microtracteurs.

Ne vous tenez pas/ne montez pas sur l'aérateur car vous pourriez vous blesser.

Ne dépassez jamais la capacité du plateau de 150 livres.

N'essayez pas de débrancher l'aérateur du tracteur lorsqu'il y a une charge dans le plateau.

En reculant, attention de le faire bien droit pour éviter toute mise en tête-à-queue qui pourrait endommager l'équipement.

ENTRETIEN

UTILISATION DE POIDS SUPPLÉMENTAIRE

Le poids nécessaire pour donner une pénétration recommandée d'environ 7,6 cm (3 po) varie selon le type et l'état du sol. Des blocs de béton, des dalles de patio, des sacs de sable ou autre poids peuvent être placés sur le plateau de l'aérateur au besoin. Le poids peut être retenu à l'aide de sangles attachées aux trous sur le rebord du plateau. Les sangles ne sont pas fournies avec l'appareil. Habituellement, trois blocs de béton sont suffisants, mais il sera peut-être nécessaire d'en avoir plus ou moins.

1. Conduisez le tracteur à l'endroit que vous prévoyez aérer.
2. Abaissez l'aérateur en position de fonctionnement.
3. Drive the Tractor FORWARD approximately ten feet and stop.
4. Observe the operation- there should be a Plug hole approximately every ten inches to twelve inches and not more than three inches deep.
5. Add or remove weight to obtain this condition.

ENTRETIEN :

Le secret pour profiter d'un fonctionnement sans problème durant des années est simple : nettoyez l'aérateur et gardez-le au sec.

Ne laissez jamais de matière humide sur le plateau pendant des périodes prolongées.

Vérifiez de temps à autre le libre mouvement de toutes les pièces mobiles et huilez au besoin.

Si de la rouille apparaît, poncez légèrement la surface affectée puis peinturez avec de l'émail.

Vérifiez régulièrement que toutes les fixations sont bien serrées.

IMPORTANT:

Appliquez une goutte d'huile pour lubrifier chaque coussinyl et l'essieu de l'aérateur avant chaque utilisation. Pour prévenir la rouille sur les cuillères d'aération, appliquez une légère couche d'huile sur les zones de pénétration des cuillères après chaque utilisation. Si de la rouille apparaît sur une autre partie de l'aérateur, poncez légèrement la surface affectée puis appliquez une mince couche d'émail.

TLes cuillères d'aération sont fabriquées en acier spécial et sont traitées à chaud pour résister à l'abrasion du sol. Le choc sur des objets enfouis peut briser une cuillère. Communiquez avec notre service à la clientèle pour acheter des cuillères d'aération de rechange (N° de pièce B-4855-10). Consultez la section « OBTENTION D'UN SERVICE DE QUALITÉ.

Entretenez l'appareil comme indiqué après chaque utilisation, rangez-le dans un endroit sec et recouvrez les dents pour éviter des blessures.

Plugging spoons are manufactured with special steels and are heat treated to resist wear of abrasive soil. Striking sub-surface objects can cause spoon breakage. Contact our Customer Service Department to purchase replacement Plugging Spoons (Part# B-4855-10). See “GETTING QUALITY SERVICE”.

REMARQUES CONCERNANT L'ENTRETIEN ET LES RÉPARATIONS

Après la première demi-heure d'utilisation, vérifiez si toutes les fixations sont bien serrées.

Pour éviter d'endommager les cuillères, ne traversez pas de voies ou de trottoirs avec les cuillères en position de fonctionnement.

Appliquez de l'huile à moteur sur chaque coussinyl (15) avant chaque utilisation. Après chaque utilisation, nettoyez les cuillères d'aération au jet d'eau pour enlever la terre. Laissez sécher et huilez les surfaces des cuillères à l'aide d'huile à moteur pour empêcher la rouille.
Les cuillères d'aération sont fabriquées en acier spécial et sont traitées à chaud pour résister à l'abrasion du sol. Le choc sur des objets enfouis peut briser une cuillère. Communiquez avec notre service à la clientèle pour acheter des cuillères d'aération de rechange (N° de pièce B-4855-10).

FICHE TECHNIQUE

PA40

Vitesse de remorquage maximale.....8 km/h (5 mi/h)
Capacité de l'aérateur.....68 kg (150 lb)
Poids à vide.....30 kg (66 lb)
Poids remorqué maximal.....98 (216 lb)
Pression des pneus recommandée.....semi-pneumatique

PA48

Vitesse de remorquage maximale.....8 km/h (5 mi/h)
Capacité de l'aérateur.....91 kg (200 lb)
Poids à vide.....48,5 kg (90 lb)
Poids remorqué maximal.....131,5 kg (290 lb)
Pression des pneus recommandée.....semi-pneumatique

OBTENTION D'UN SERVICE DE QUALITÉ

Un produit de qualité va de pair avec un service de qualité
Nous nous proposons de répondre à chacune de vos questions et de résoudre chacun de vos problèmes.
Suivez les étapes ci-dessous pour obtenir des réponses à toute question que vous auriez relativement à ce produit ou pour commander des pièces de rechange.
1. Se reporter au manuel de l'utilisateur de l'accessoire remorqué et de la machine.
2. En Amérique du Nord (Canada), composez le 1-877-728-8224 et fournissez le numéro de série et le numéro de modèle du produit.

GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT
POUR

Accessoires remorqués

La garantie limitée énoncée ci-dessous est fournie par Brinly-Hardy Company et a trait à la marchandise neuve acquise et utilisée aux États-Unis et dans ses possessions et territoires.
Brinly Hardy Company garantit les produits répertoriés ci-dessous contre les vices de matériau et de fabrication, et réparera ou remplacera, à sa discrétion et sans frais, toute pièce présentant des vices de matériau ou de fabrication. Cette garantie limitée s'applique uniquement si ce produit a été assemblé, utilisé et entretenu en conformité avec le manuel de l'opérateur fourni avec le produit, et s'il n'a pas fait l'objet d'un usage inadéquat, abusif, commercial ou négligent, d'un accident, d'un entretien inapproprié, d'une modification, de vandalisme, d'un vol, d'un incendie, de dégâts causés par l'eau ou d'un dommage résultant de tout autre péril ou désastre naturel.

Les pièces ou composantes d'usure courante mentionnées ci-dessous sont assujetties aux conditions distinctes suivantes : toutes les défaillances des pièces ou composantes d'usure courante seront couvertes sur le produit pour une période de 90 jours.

Les pièces défaillantes pendant la période de la garantie seront remplacées à nos frais. En vertu de cette garantie, notre obligation est expressément limitée au remplacement ou à la réparation, à notre discrétion, des pièces présentant des vices de matériau et de fabrication.

POUR OBTENIR DU SERVICE : Le remplacement de pièces garanties est disponible, UNIQUEMENT AVEC PREUVE D'ACHAT, auprès de notre Service d'assistance à la clientèle pour les accessoires remorqués. Composez le 1 877-728-8224.

Cette garantie limitée ne fournit pas de couverture dans les cas suivants :

a) Articles d'entretien de routine, tels que les lubrifiants et les filtres.

b) Détérioration normale du fini extérieur due à l'utilisation ou à l'exposition aux éléments.

c) Frais de transport et/ou de main-d'œuvre.

d) La garantie ne couvre pas l'utilisation commerciale ni l'utilisation pour la location du produit.

Aucune garantie implicite, y compris toute garantie implicite de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier, ne s'applique après la période applicable de la garantie expresse écrite ci-dessus relativement aux pièces identifiées ci-dessous. Aucune autre garantie expresse, écrite ou verbale, sauf celle énoncée ci-dessus, consentie par toute personne ou entité, y compris un concessionnaire ou un détaillant, relativement à tout produit, ne liera Brinly-Hardy Co. Au cours de la période couverte par la garantie, la solution exclusive est la réparation ou le remplacement du produit, tel qu'énoncé plus haut.

Les clauses décrites dans la présente garantie sont les seuls recours exclusifs découlant de l'achat du produit. Brinly-Hardy Co. ne pourra être tenu responsable d'aucune perte ou dommage accessoire ou indirect, y compris, sans restriction, les frais encourus pour des services de soins de pelouse de remplacement ou substituts, ou pour les frais de location pour le remplacement temporaire d'un produit sous garantie.

Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction de dommages accessoires ou indirects, sur la durée de la garantie implicite, auquel cas, les exclusions ou restrictions pourraient ne pas s'appliquer.

Au cours de la période de garantie, le recours exclusif est le remplacement de la pièce. Aucune réparation ne pourra, quelles que soient les circonstances, dépasser le coût du prix d'achat du produit vendu. Toute altération des caractéristiques de sécurité de ce produit annulera cette garantie. Vous assumez le risque et la responsabilité en cas de toute perte et de tout dommage ou blessure subis par vous-même et votre propriété/ou par d'autres et leur propriété à la suite d'une utilisation inadéquate de ce produit ou d'une incapacité à en faire usage.

Cette garantie limitée s'applique uniquement à l'acheteur original ou à la personne à laquelle ce produit a été offert.

LOIS DES ÉTATS OU DES PROVINCES RELATIVES À LA PRÉSENTE GARANTIE : la présente garantie limitée vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

IMPORTANT : la période de garantie énoncée ci-dessous débute à la date de la PREUVE D'ACHAT. Sans la preuve d'achat, la période de garantie débute à la date de fabrication déterminée par la date de fabrication du numéro de série.

PÉRIODE COUVERTE PAR LA GARANTIE :
La période de garantie pour cet aérateur de gazon est la suivante : les pièces de cadre en acier - 3 ans, les pneus et les dents sont des pièces d'usure courante - 90 jours.

Brinly-Hardy Company, 3230 Industrial Parkway, Jeffersonville, IN 47130